

Městská část Praha 5
Úřad městské části Praha 5
Odbor přípravy a realizace investic
Náměstí 14. října 1381/4, 150 22 Praha 5
ID datové schránky: yctbyzq
telefon
e-mail roman.stepar@praha5.cz
IČO: 00063631, DIČ CZ00063631

www.praha5.cz



MC05X035SSXL

OBJEDNÁVKA č. 0040/OPRI/25

Odběratel: MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 5

Adresa: nám. 14. října č. 4
150 22 Praha 5

IČO: 00063631

DIČ: CZ 00063631

Plátce DPH

Bankovní spojení: ČS/0800

Číslo účtu: 27-2000857329

Tel.: 234 378 111, 257 000 111

E-mail: podatelna@praha5.cz

Dodavatel: FETTERS management, s.r.o.

Adresa: Nad údolím 126/31
14700 Praha 4

IČO: 01405471

DIČ: CZ01405471

Zápis v rejstříku:

Bankovní spojení: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

Tel.: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Objednáváme u Vás:

Technické poradenství při zpracování zadání instalace FVE na vybraných objektech MČ Praha 5 formou Design & Build

Předmětem zadání je zajištění technického poradenství a odborné podpory při přípravě zadání veřejné zakázky na zhotovitele formou Design and Build. Rozsah činností zahrnuje zejména:

- revizi a přípravu technického zadání FVE dle výstupů odborného posudku,
- návrh technických a provozních standardů pro D&B zhotovitele,
- metodickou podporu při tvorbě kvalifikačních požadavků,
- konzultace k energetickým parametrům, technickým specifikacím a dotačním podmínkám,
- účast na pracovních jednáních a kontrolních dnech s objednatelem,
- průběžnou koordinaci a technicko-poradenskou podporu po dobu přípravy zadávací dokumentace.

Předpokládaná cena je 87 200,00

105 512,00

Kč bez DPH, tj.

Kč včetně DPH.

Platební podmínky:

Převodem. Fakturace na základě potvrzeného výkazu práce, který bude nedílnou součástí faktury a odsouhlasený a potvrzený odběratelem. Faktura vystavená dodavatelem musí splňovat náležitosti daňového dokladu a je splatná 30 dnů od jejího prokazatelného převzetí objednatelem. Fakturaci je nutné po odsouhlasení výkazu práce zaslat elektronicky na mailovou adresu: podatelna@praha5.cz a v kopii na mail roman.stepar@praha5.cz.

Průběžně na základě potvrzeného výkazu skutečně odpracovaných hodin v daném měsíci do 30.11.2025 nebo do vyčerpání finančního limitu.

Termín dodání:

Místo dodání:

Praha

Datum vystavení:

23.10.2025

Vystavil: Štěpař Roman

Kontroloval

A souhlasí: Štěpař Roman

Roman Štěpař
Digitálně podepsal
Roman Štěpař
Datum:
2025.10.23
14:40:54 +02'00'

podpis:

Pavel Vokoun
Digitálně podepsal
Pavel Vokoun
Datum: 2025.10.23
14:50:58 +02'00'

podpis:

Vokoun Pavel Bc.

vedoucí Odboru přípravy a realizace investic

Přijímá:

Ing. Tomáš Fetters
jednatel
Ing. Tomáš
Fetters

datum a podpis:

Příloha: cenová nabídka

Práva duševního vlastnictví

Zhotovitel poskytuje objednateli výhradní neomezenou licenci k dílu podle této objednávky, a to věcně, časově a místně, v rozsahu ustanovení § 12 autorského zákona, a uděluje objednateli převoditelné, trvalé, výlučné a zaplacením ceny díla zcela splacené právo dílo užívat a objednatel toto právo přijímá.

Objednatel je na základě oprávnění udělené autorem oprávněn dílo užít všemi způsoby užití dle ustanovení § 12 autorského zákona, zejména: dílo zveřejnit, veřejně vystavit, zpracovat, změnit, upravit a takto je užít v neomezeném rozsahu dle tohoto článku, užít pouze část díla a spojit dílo s jinými díly a zařadit je do díla souborného.

Objednatel je oprávněn zcela nebo zčásti, bez omezení, oprávnění tvořící součást licence poskytnout třetí osobě (podlicence) a to i opakovaně, případně práva touto objednávkou nabytá postoupit a zhotoviteli bez zbytečného odkladu identifikovat osobu postupníka (nabyvatele licence).

Zhotovitel garantuje, že dílo vytvořil osobně, případně bylo vytvořeno pouze osobami, které jsou k němu ve vztahu ve smyslu ustanovení § 58 autorského zákona, a že tudíž je oprávněn k poskytnutí licence z titulu postavení zaměstnavatele či obdobně s ohledem na příslušného autora, anebo s příslušným autorem uzavřel dostatečnou licenční smlouvu, která jej opravňuje poskytnout objednateli podlicenci alespoň v rozsahu dle zde sjednaného; licence a podlicence se pro účely této objednávky společně označují jako „licence“.

Zhotovitel garantuje, že před podpisem této objednávky neudělil třetímu žádnou licenci k užití díla, a to ani výhradní ani nevýhradní, která by mohla být v rozporu s licenci dle zde sjednaného. Zhotovitel současně garantuje, že ve spojení s dílem nejsou dotčena jakákoli práva třetích osob a jedná se o původní, jedinečné a tvůrčí dílo zhotovitele.

Odměna za poskytnutí licence je zahrnuta v celkové ceně díla této objednávky. Smluvní strany prohlašují takovou odměnu za odpovídající a konečnou.

Pro vyloučení všech pochybností platí, že se zhotovitel zavazuje zajistit právo používat patenty, ochranné známky, licence, průmyslové vzory, know-how, software a práva z duševního vlastnictví, nezbytně se vztahující k předmětu objednávky, které jsou nutné pro provoz a jeho využití, a to současně s předáním předmětu objednávky nebo jeho části objednateli.

Zhotovitel se zavazuje, že při provádění díla neporuší práva třetích osob, která těmto osobám mohou plynout z práv k duševnímu vlastnictví, zejména z autorských práv a práv průmyslového vlastnictví. Zhotovitel se zavazuje, že objednateli uhradí veškeré náklady, výdaje, škody a majetkovou i nemajetkovou újmu, které objednateli vzniknou v důsledku uplatnění práv třetích osob vůči objednateli v souvislosti s porušením povinnosti zhotovitele dle předchozí věty.

Smluvní strany sjednávají, že zhotovitel není oprávněn licenci vypovědět.

Zásady ochrany osobních údajů

I.

Základní ustanovení

1. Dodavatel se zavazuje dodržovat zde stanovené zásady ochrany osobních údajů při jejich zpracování, které mu byly Objednatelem svěřeny či zpřístupněny za účelem provedení služeb.
2. Dodavatel se zavazuje seznámit se s příslušnými právními předpisy vztahujícími se na ochranu osobních údajů při zpracování, zejména s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (dále jen: „Nařízení GDPR“) a zákonem č. 110/2019 Sb. o zpracování osobních údajů, v platném znění (dále jen “Zákon”).
3. Osobními údaji se rozumí veškeré informace o identifikované nebo identifikovatelné fyzické osobě; identifikovatelnou fyzickou osobou je fyzická osoba, kterou lze přímo či nepřímo identifikovat, zejména odkazem na určitý identifikátor, například jméno, identifikační číslo, lokační údaje, síťový identifikátor nebo na jeden či více zvláštních prvků fyzické, fyziologické, genetické, psychické, ekonomické, kulturní nebo společenské identity této fyzické osoby.
4. V případě pochybnosti o svých povinnostech v oblasti ochrany osobních údajů se Dodavatel zavazuje písemně kontaktovat Objednatele za účelem ujasnění svých povinností: poverenec@praha5.cz, 257000844.

II.

Účel a omezení zpracování osobních údajů

1. Dodavatel získává a zpracovává osobní údaje pouze za účelem a v rozsahu plnění služeb, které si od něj Objednatel objednal na základě přijaté objednávky.
2. Dodavatel nesmí osobní údaje využít k žádnému jinému účelu, ani je zpřístupnit další straně či dalšímu subjektu, bez písemného souhlasu Objednatele.
3. Dodavatel není oprávněn od subjektů údajů či od Objednatele vyžadovat další osobní údaje, které nejsou nutné k dosažení primárního účelu, kterým je splnění objednané služby.
4. Dodavatel je povinen vést záznamy o činnostech zpracování osobních údajů, které mu Objednatel zpřístupnil.

III.

Doba uchovávání údajů

1. Po splnění služby je Dodavatel povinen osobní údaje skartovat/vymazat či předat zpět Objednateli na jeho žádost, a to nejpozději ve lhůtě do 30 dnů od ukončení poskytování objednané služby.
2. Výjimku z bodu 1. tohoto článku může Dodavatel učinit pouze pokud tak vyžaduje zákon či jiný právní předpis.
3. Pro případ, kdy je Dodavatel podle tohoto článku oprávněn uchovávat osobní údaje déle než 30 dnů od splnění objednané služby, je povinen mít stanovené skartační lhůty, které na vyžádání Objednateli předloží.

IV.

Práva subjektů osobních údajů

1. Za podmínek stanovených v Nařízení GDPR má subjekt tato práva:
 - právo na přístup ke svým osobním údajům dle čl. 15 Nařízení GDPR,
 - právo opravu osobních údajů dle čl. 16 GDPR, popřípadě omezení zpracování dle čl. 18 Nařízení GDPR,
 - právo na výmaz osobních údajů dle čl. 17 Nařízení GDPR,
 - právo vznést námitku proti zpracování dle čl. 21 Nařízení GDPR,
 - právo na přenositelnost údajů dle čl. 20 Nařízení GDPR,
 - právo odvolat souhlas se zpracováním písemně nebo elektronicky na adresu nebo email uvedený v čl. I těchto zásad a
 - právo podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů.
2. Dodavatel je povinen poskytnout veškerou součinnost Objednateli nutnou k uspokojení práv subjektů údajů.
3. V případě, že subjekt údajů uplatní některé své právo přímo u Dodavatele, je Dodavatel povinen ihned písemně uvědomit Objednatele a dále poskytnout veškerou součinnost nutnou k uspokojení práv subjektů údajů.

V.

Podmínky zabezpečení osobních údajů

1. Dodavatel se zavazuje přijmout veškerá vhodná technická a organizační opatření k zabezpečení osobních údajů. Zejména pak formou kategorizace osobních údajů dle citlivosti, šifrování zvláštních údajů nebo osobních údajů týkajících se většího množství subjektů údajů a odpovídajícím zajištěním datových úložišť, a úložišť osobních údajů v listinné podobě, vydáním příslušných vnitřních předpisů zaměstnavatele omezujících přístup k osobním údajům tak, aby nedocházelo k jejich neautorizovanému zpřístupnění neoprávněným osobám.
2. Dodavatel prohlašuje, že zajistí, že k osobním údajům budou mít přístup pouze jím pověřené osoby. Tyto pověřené osoby Dodavatel zaváže k mlčenlivosti a k dodržování příslušných vnitřních předpisů zaměstnavatele a těchto podmínek.
3. Dodavatel na vyžádání umožní Objednateli provést audit nebo kontrolu na místě, kde jsou osobní údaje přechovávány, a dá k nahlédnutí příslušné vnitřní předpisy zaměstnavatele, případně jiné interní závazné předpisy upravující zpracování osobních údajů.

VI.

Závěrečná ustanovení

1. Přijetím objednávky Dodavatel potvrzuje, že se seznámil s těmito zásadami, souhlasí s jejich dodržováním a v celém rozsahu je přijímá.
2. Dodavatel bere na vědomí, že Objednavatel může tyto zásady měnit, tak aby odpovídaly nejnovější regulaci v oblasti ochrany osobních údajů při jejich zpracování. Novou verzi podmínek zveřejní Objednatel na svých webových stránkách nebo ji předá Dodavateli.

Městská část Praha 5
nám. 14. října 1381/4
150 00 Praha 5
IČO: 00063631, DIČ: CZ00063631

k rukám Romana Štěpaře
e-mail: roman.stepar@praha5.cz

V Praze, dne 20.10.2025

Předmět:

Cenová nabídka – Technické poradenství při zpracování zadání FVE projektů formou Design & Build

Vážený pane Štěpaři,

na základě osobní schůzky ze dne 10.10.2025 a v návaznosti na probíhající přípravu projektů fotovoltaických elektráren (FVE) na objektech MČ Praha 5 dle odborného posudku PORSENNA ENERGY s.r.o. si dovoluujeme předložit cenovou nabídku na zajištění **technického poradenství a odborné podpory při přípravě zadání veřejné zakázky na zhotovitele formou Design and Build.**

Rozsah činností zahrnuje zejména:

- revizi a přípravu technického zadání FVE dle výstupů odborného posudku,
- návrh technických a provozních standardů pro D&B zhotovitele,
- metodickou podporu při tvorbě kvalifikačních požadavků,
- konzultace k energetickým parametrům, technickým specifikacím a dotačním podmínkám,
- účast na pracovních jednáních a kontrolních dnech s objednatelem,
- průběžnou koordinaci a technicko-poradenskou podporu po dobu přípravy zadávací dokumentace.

Nabídková cena:

Cena za 1 hodinu konzultačních služeb	1.090, - Kč bez DPH
Cena za 80 hodin konzultačních služeb	87.200, - Kč bez DPH

Cena celkem bez DPH:	87.200, - Kč
Částka DPH - 21 %:	18.312, - Kč
Cena celkem vč. DPH:	105.512, - Kč

Termín zahájení činnosti: do 7 dnů od potvrzení cenové nabídky

Termín dokončení činnosti: do 4 týdnů od objednání

Fakturace:

Faktura bude vystavena na základě potvrzeného výkazu skutečně odpracovaných hodin v daném měsíci, který bude potvrzený oprávněnou osobou ze strany objednatele. Splatnost faktury bude do 30 dnů od data vystavení jejího vystavení.

Se srdečným pozdravem

